



communiqué

Date

LE 26 AVRIL 1984

Pour publication

84/67

NOUVELLE ENTENTE SUR LES PÊCHES CONCLUE AVEC L'URSS

L'honorable Allan J. MacEachen, vice-premier ministre et secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, et l'honorable Pierre De Bané, ministre des Pêches et des Océans, ont annoncé aujourd'hui que le Canada et l'Union des républiques socialistes soviétiques (URSS) ont conclu une entente sur un certain nombre de questions pendantes sur les pêches, dont l'ouverture de marché de l'URSS aux produits transformés du poisson canadien et un nouveau traité sur les pêches. Ils ont également annoncé que M. De Bané ira signer ce nouveau traité de pêche à Moscou le premier mai.

"Cette entente, a déclaré M. MacEachen, et sur les marchés et sur le nouveau traité, réitère l'objectif que poursuivent nos deux pays de maintenir des relations mutuellement avantageuses en matière de pêche et d'élargir leur collaboration économique dans ce domaine."

L'entente établit un tout nouveau marché à l'intention des produits du poisson canadien. L'URSS n'a jamais encore acheté des produits du poisson transformé au Canada mais fera maintenant, en 1984, des achats de 12 000 000 \$ de produits du poisson du Canada. Les bateaux soviétiques débarqueront également 200 tm de capelan du nord franco dans notre pays, pour fins de transformation et de développement de produits dans les usines du Canada. Les bateaux soviétiques pourront également capturer 100 200 tm de poisson dans les eaux canadiennes, d'espèces excédentaires aux besoins 1984 des pêcheurs canadiens.

"Non seulement, a reconnu M. De Bané, cette entente augmentera-t-elle les ventes des produits de la pêche du Canada, mais elle encouragera une coopération plus étroite en matière de conservation et d'utilisation optimale de la ressource."

L'entente 1984 arrive à la suite de trois années de négociations intenses et le nouveau traité remplacera le traité que le Canada avait conclu avec l'URSS en 1976.

- 30 -

Pour renseignements:

George Sanderson (613) 995-2075 Chris Allen (613) 995-2149